

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	22 (1951)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Mischung ist recht kochbeständig und besitzt hohe Würzkraft.

«co-salt» kann zwar unbedenklich zum Aufstreuen auf die Nahrung je nach Geschmack verwendet werden. Wenn aber Nierenleiden vorliegen, muss selbstverständlich der Arzt befragt werden, in welcher Menge das «co-salt» gebraucht werden darf.

Diese Ausführungen mögen allen, welche sich einer salzlosen oder salzarmen Diät unterziehen müssen, ein kurzer Hinweis sein.

Dr. S. G.

## Ein desinfizierendes Waschpulver

Von der Herstellerfirma des bekannten Desinfektionsmittels TEBEZID-CHIMASEPT wird uns ein Prüfungsbericht der Eidg. Materialprüfungsanstalt in Photokopie zugestellt, der folgenden Wortlaut hat:

«Aus den durchgeführten Einweichversuchen ist deutlich ersichtlich, dass dem Desinfektionsmittel TEBEZID-CHIMASEPT unter den empfohlenen Anwendungsbedingungen eine beachtliche Wasch- und Bleichwirkung zukommt. Das Produkt ermöglicht daher ohne weitere Zusätze die Kombination der Desinfektion des Waschgutes mit einem wirksamen Einweich-, Vorwasch- und Bleichprozess.

EMPA, Abt. III Seifenindustrie,  
sig.: G. Weber.

Diese amtliche Feststellung bedeutet für TEBEZID eine ebenso erfreuliche wie zweckmässige Qualitätsverbesserung, bietet doch die nachgewiesene Erweiterung seiner Leistungen die Verbindung der für die Wäschebehandlung in Spitälern längst angestrebten Wirkungen in geradezu idealer Art. Wir verweisen auf die in unserem Blatt erscheinenden Insertionen.

## Stellenvermittlung des Vereins für Schweiz. Anstaltswesen (VSA)

### Stellenanzeiger

Adresse der Zentralen Stellenvermittlung des VSA:  
**Frau R. Wezel, Staudenbühlstr. 69, Zürich 52, Tel. (051) 46 29 65, Postcheck VIII 28118. Einsendeschluss am 25. des Monats.**

### Offene Stellen

1318 Gesucht werden einige **Lehrtöchter für die Irrenpflege**.

1348 Heim für Nervenkranke sucht für das Angestelltenhaus tüchtige **Gehilfin**. Guter Umgang mit Menschen erforderlich. Konfession protestantisch. Alter nicht unter 25 Jahren. Eintritt nach Vereinbarung.

1361 Gesucht in kantonale Erziehungs- und Pflegeanstalt eine **Erzieherin** für die Mädchen-Schulabteilung per sofort.

Ferner per sofort oder nach Vereinbarung eine **Gehilfin** für die Kindergartenabteilung. Besoldungen nach Reglement.

1364 Protestantisches Heim in Schaffhausen sucht **Gehilfin**, die das Kochen für ca. 16—20 Personen übernimmt (Hilfe zum Rüsten vorhanden), etwas Zimmerdienst und im Sommer die Gartenarbeit besorgt. Sie muss auch fähig sein, an Freitagen die Leiterin zu vertreten. Ferien und Freizeit geregelt, gute Lohnverhältnisse.

1365 Töchterheim in Genf sucht christlich gesinnte Tochter (Protestantin) als **Gehilfin**. Im Haushalt erfahrene Tochter kann auch angelernt werden. Alter 26—38 Jahre. Eintritt nach Uebereinkunft. Das gleiche Heim sucht auf Frühjahr eine junge, nette Tochter zur Besorgung der Küche.

1369 Grössere kantonale Anstalt am Zürichsee sucht tüchtige **Pflegerin**. Eintritt nach Uebereinkunft. Besoldung nach Reglement. Ferien und Freizeit gesetzlich geregelt.

1371 Stadtzürcherisches Heim sucht per 1. März tüchtige, selbständige gelernte **Weissnäherin**. Prot. Bewerberinnen werden vorgezogen. Anstellungsbedingungen nach Reglement.

1372 In Stadt gelegenes Jugendheim sucht flotte **Anstaltsgehilfin**. Konfession protestantisch, Alter mindestens 25 Jahre. Guter Umgang mit Jugendlichen Bedingung. Seriöse Tochter mit hauswirtschaftlichen Kenntnissen könnte auch eingeführt werden. Eintritt per sofort oder nach Uebereinkunft.

1378 Kantonales Knabenerziehungsheim bei Basel sucht **Erzieherin-Gehilfin**. Alter mindestens 25 Jahre. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Gute Lohnverhältnisse. Ferien und Freizeit nach Reglement.

1381 Gesucht in Landheim bei Zürich flotten, protestantischen **Praktikant**. Eintritt nach Vereinbarung.

1382 Kinderhaus am Zürichsee sucht auf ca. 1. April nette, gesunde Tochter von 17—19 Jahren als **Volontärin**. Lohn Fr. 70.— bis 80.— monatlich. Kleinerer, geordneter Betrieb.

1383 Gesucht in kantonale Anstalt (BL) intelligente, gut präsentierende **Gehilfin** für Portierdienst und Mithilfe im Heimhaushalt. Gute Nähkenntnisse erforderlich. Vorteilhafte Anstellungsbedingungen (nach Reglement).

1384 Gesucht werden eine **Köchin** sowie ein **Hausmädchen**. Lohn gemäss kantonalem Reglement. Offeranten mit Zeugnissen an die Verwaltung des Kant. Kinderheims Brüsshalde, Männedorf.

1385 Gesucht eine protestantische **Krankenpflegerin** in die Pflegeanstalt Moosrain, Riehen b. Basel.

1386 Mädchen-Erziehungsheim sucht auf Mitte März, evtl. etwas später **Gehilfin**, welche die einfache

## Küchenbatterien

Spezialgeschirre für jede Heizart in rostfreiem Stahl Kupfer u. Aluminium

Verlangen Sie bei Bedarf unverbindlichen Vertreterbesuch

# CHRISTEN

CHRISTEN & Co. A.G. BERN  
Telephon 2 56 11



in jeder Spezialausführung  
für Spitäler und Anstalten

Tuch- und Deckenfabriken

**Schild A.G. Bern und Liestal**

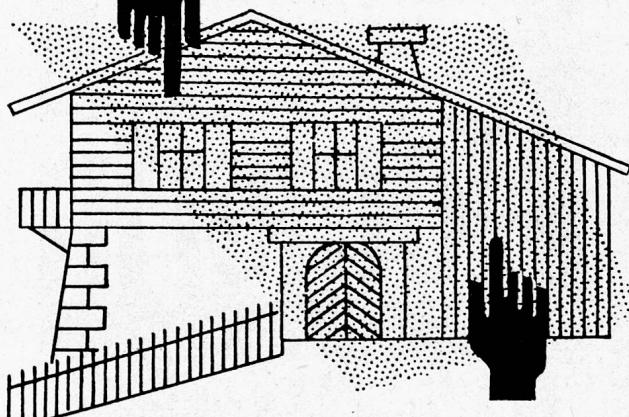
# Gysbanol

Imprägniermittel für alle Holzbauten

schützt vor Fäulnis

und tierischen Schädlingen

geruchlos



**GY SIN & CO. BASEL**

NO D 83 h

*Schonend  
waschen  
mit*

# NATRIL OMAG

HENKEL & CIE. A.G., BASEL  
Abt. Grosskonsumenten

## Hautleiden heilen

leichter und schneller, wenn Kräuterpillen «Helvesan-9» die giftigen Schlacken und Stoffe aus dem Blute treiben. Man verstärke die entgiftende und entschlackende Wirkung durch «Kräuterheilbäder», die man zu Hause selbst zubereitet mit «Helvesan»-Kräuterbad-Extrakt Nr. 3 zu Fr. 3.75 (Voll- oder Teilbad). «Blutreinigungstee» aus der Apotheke ist eine gute Kur-Unterstützung. Man verlange die neu erweiterte Gebräuchsanweisung gegen Hautleiden gratis.

## HILFE FÜR NERVEN-

schwache, die ihre überarbeiteten Nerven stärken und beruhigen möchten: mit dem gut empfohlenen NEO-Fortis (Fr. 5.—) Bald nehmen Nervenkraft und Nervenruhe beachtlich zu, weil das hier empfohlene Präparat Stoffe enthält (Lecithin, Calcium, Magnesium), die für die Gesundung der Nerven notwendig sind. In Apotheken erhältlich, wo nicht, diskreter Postversand durch:

Lindenholz-Apotheke, Zürich 1, Rennweg 46, Tel. 275077



## Vorteilhafte Bücher

Die Naturwissenschaften, Grundriss der allgemeinen Bildung. Ca. 500 Seiten Text, 16 Farbtafeln, über 180 Abbildungen auf 96 Kunstdrucktafeln und weiteren Zeichnungen und Bildern. Preis Fr. 54.—, in Leinen gebunden. Vorläufer dieses zentralen Bildungswerkes der Nachkriegszeit ist ein vierbändiges Werk, das 1924 unter massgeblicher Beteiligung verschiedener der heutigen Mitarbeiter herausgebracht wurde und eine Auflage von über 125 000 Exemplaren mit 500 000 Bänden erreichte. Die Universitäts-Handbücher geben eine ausreichende, fesselnd vorgetragene Übersicht über die kulturellen Güter und das bleibende Wissen der Menschheit.

Verlagsbuchhandlung Emil Frei AG., Zürich 33

Winterthurerstrasse 20

(Auf Wunsch wird dieses Werk auch gegen bequeme Teilzahlungen mit kleinem Aufschlag geliefert.)



**Mit Mauser-Samen  
Glück und Erfolg  
im Garten . . .**

Mauser-Samen, seit Generationen als zuverlässig bekannt — haben nicht umsonst ihren guten Ruf: sorgfältiger Einkauf bei besten Züchtern und gründliches Ausprobieren in unserer Versuchsgärtnerei helfen mit zum vollen Erfolg der Mauser-Samen.

Mausers Hauptkatalog ist noch reichhaltiger geworden: wertvolle Blumen- und Gemüse-Neuheiten, auserlesenes Sortiment bester Sorten für alle Lagen und Ansprüche, vermehrte Kulturlangaben, grosse Auswahl zweckmässiger Geräte und sonstigem Gartenbedarf.

Verlangen Sie den Katalog F noch heute gratis!

**Samen-Mauser**  
Rathausbrücke / Zürich

Telephon (051) 23 57 92.

**SAUTER**



**Cumulus  
BOILER**

FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL

**Geigy**



J. R. Geigy A.G., Basel

Tomorin, ein neues Geigy-Präparat gegen Ratten und Mäuse im Haus, in Vorratslagern, etc. Kein Ködermittel, sondern ein Streumittel, dahersichere Wirkung, ungefährliche Anwendung.

Streudosen à 500 g Fr. 4.80 inkl. Wust.  
Holzfass à 5 kg Fr. 6.30 per kg exkl. Wust.  
Holzfass à 10 kg Fr. 5.75 per kg exkl. Wust.  
Holzfass à 25 kg Fr. 5.15 per kg exkl. Wust.  
In üblichen Fachgeschäften erhältlich.  
Zum Patent angemeldet.

**Tomorin**

Küche führen und im Garten tüchtig mithelfen würde. Konfession protestantisch. Rechter Lohn und geregelte Freizeit. Freude an erzieherischer Mitarbeit notwendig.

1387 Gesucht in gepflegtes Altersheim im Kt. Zürich protestantisches **Zimmer-Hausmädchen** per 15. Februar, evtl. 1. März 1951. Gute Lohnverhältnisse und geregelte Freizeit.

1388 Kinderheim im Berner Oberland sucht per 15. Februar evtl. 1. März **Praktikantin**.

1389 Altersheim am Zürichsee sucht: 1 **Köchin**, 1 **Zimmermädchen**, 1 jüngeres **Küchenmädchen**. Eintritt nach Vereinbarung.

1390 Grosses Anstalt in Zürich sucht: 1 **Hausbeamtin für den Wirtschaftsbetrieb**; 1 **Gehilfin** für die Nähstube und Ablösungen; 1 **Maschinenwäscherin**. Konfession protestantisch. Eintritt nach Vereinbarung.

1391 Städt. Waisenhaus sucht eine **Hilfsköchin** und eine **Hausgehilfin**. Besoldung nach Reglement.

1392 Schön gelegenes Erziehungsheim der Stadt Zürich (für Mädchen) sucht per 1. April 1951 jüngere, tüchtige, protestantische **Hausbeamtin**. Besoldung nach Reglement.

1393 Die Pflegerinnenschule Zürich sucht **jüngere, tüchtige, gelernte Glätterin**. Konfession wenn möglich protestantisch. Eintritt nach Vereinbarung.

1394 Landerziehungsheim sucht **Zimmermädchen** (für Zimmerdienst und Service). Konfession neutral. — Eintritt 15. Februar evtl. später.

1395 Bürgerheim im Kt. Zürich sucht protestantische **Gehilfin** mit guten Nähkenntnissen. Eintritt nach Vereinbarung.

1396 Landerziehungsheim im Kt. Zürich sucht auf 1. April 1951 **Gehilfin** neben Koch. Strebsamer Tochter wird Gelegenheit geboten, das Kochen zu erlernen.

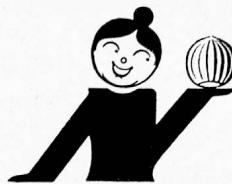
1397 Christlich geführtes Heim in Basel sucht seriöse, protestantische **Tochter** für Saalservice. Schönes Einzelzimmer und geregelte Freizeit.

1398 Erziehungsanstalt im Kt. Thurgau sucht **Anstaltsgehilfin** zur Betreuung einer Mädchengruppe und Mithilfe im Heimhaushalt. Eintritt so bald wie möglich oder nach Vereinbarung.

1399 Städt. Altersheim in Zürich sucht auf 1. April 1951 seröses, protestantisches **Küchenmädchen**. — Lohn nach Reglement.

1400 Gesucht bilanzsichere, gewandte **Buchhalterin und Kanzlistin** in Erziehungsheim für Jünglinge, mit Werkstättenbetrieb in Zürich. Mit oder ohne freie Station, evtl. mit einem Kind. Evangel.-reform. Konfession (Rufbuchhaltung).

1401 In grossen Betrieb auf dem Lande (in der Nähe



## NUSSA

das leichtverdauliche, naturreine Speisefett mit Haselnüssen und Mandeln, bekannt und beliebt als feiner Brotaufstrich. Ausgezeichnet zum Verbacken im Teig sowie zum Füllen und Garnieren von Kuchen und Torten. 4 Monate haltbar. Erhältlich in Kartons von 200 und 500 g, sowie in Blöcken von 4½ kg.

J. KLAESI NUXO-WERK AG. RAPPERSWIL

eines Städtchens) werden gesucht: 1 erfahrene, zuverlässige **Hausbeamtin** (auf ca. Mitte März);

1 **Gehilfin** der Hausbeamtin; 1 **Küchenwirtschafterin**; 1 **Bürohilfe** (wenn möglich mit Kenntnissen in der Rufbuchhaltung); 1 **Hilfsköchin** und **Töchter für Haus- u. Zimmerdienst**. Eintritte Frühjahr 1951.

1402 Grösseres Bürgerheim im Kt. Zürich sucht selbständige, tüchtige **Hausangestellte** per 15. Februar. Guter Umgang mit alten Leuten erforderlich.

1405 Das bürgerliche Waisenhaus der Stadt Basel sucht auf 15. April 1951 **Erzieherin-Ablöserin** für das Beobachtungshaus Sunnehüsli. Freizeit und Ferien nach Reglement, Lohn und Pension nach Gesetz.

1419 Gesucht in kleineres Altersheim am Zürichsee tüchtige, seriöse **Hausgehilfin**. Wenn möglich protestantisch. Eintritt 15. Februar evtl. etwas später.

1420 Erziehungsheim in der Ostschweiz sucht tüchtige, protestantische **Anstaltsgehilfin zur Betreuung einer Mädchengruppe und Leitung der Nähstube**. Eintritt: 1. März.

Die mit /I bezeichneten offenen Stellen sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

1403/I Im Schülerhaus St. Gallen ist die Stelle einer **Hausbeamtin** oder **Gehilfin** auf 1. April 1951 neu zu besetzen. Anmeldungen mit Zeugniskopien und Lohnansprüchen sind zu richten an Heinrich Inhelder, Vorsteher.

1404/I Im Erziehungsheim «Fraurütti» in Langenbruck (BL) ist auf Beginn des neuen Schuljahres die Stelle der **Häuseltern** neu zu besetzen. Bedin-

# HACOSAN

# stärkt!

**HACO GESELLSCHAFT AG. GÜMLIGEN**

- gungen: Lehrpatent, wenn möglich heilpädagogische Ausbildung.
- 1406/I Gesucht in Bürgerheimbetrieb eine junge, treue und zuverlässige **Tochter zur Mithilfe im Haushalt**. Geregelter Arbeits- und Freizeit, Ferien, Familienanschluss.
- 1407/I Gesucht für sofort oder nach Uebereinkunft **tüchtige, selbständige Köchin** in Anstalt mit Gutsbetrieb. Neuzeitlich guteingerichtete Küche. Geregelter Freizeit und Ferien.
- 1408/I Gesucht für die Heimschule auf Beginn des Schuljahres 1951/52 eine **Lehrerin** und einen **Lehrer** für die 1. bis 4. und 5. bis 8. Klasse.
- 1409/I Evang. Lehranstalt Samaden (Engadin) sucht auf 15. März tüchtige, selbständige **Köchin**, für ca. 100 Personen.
- 1410/I Gesucht zuverlässige, seriöse, **kathol. Tochter** mit guten Kochkenntnissen als Köchin. Guter Umgang mit Insassinnen Bedingung. Ferien und Freizeit geregelt. Gute Lohnverhältnisse.
- 1411/I Gesucht auf 1. März tüchtige **Heimpflegerin**, die im Haushalt selbständig und anpassungsfähig ist und gute Kenntnisse in Kranken- und Wochenpflege besitzt. Spez. Heimpflegerinnen-Ausbildung erwünscht, aber nicht Bedingung. Günstige Anstellungsbedingungen.
- 1412/I Gesucht auf 1. evtl. 15. März für Städt. Jugendheim in Zürich tüchtige, arbeitsfreudige **Hausangestellte**, die Kinder gern hat und befähigt ist, erzieherisch mitzuwirken. Gute Arbeits- und Anstellungsverhältnisse.
- 1413/I Kinderdorf Pestalozzi Trogen sucht saubere, tüchtige **Wäscherin**, für die Zentralwaschküche (Maschinen). Bewerberinnen mit Vorkenntnissen erhalten den Vorzug. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.
- 1414/I Gesucht auf 15. April oder nach Uebereinkunft 2 jüngere, fleissige, protestantische **Töchter** mit gutem Charakter, die gut nähen, stricken und flicken können. Auch für Ablösungsdienst auf allen Abteilungen. Ferien und Freizeit nach Reglement.
- 1415/I Evang. Lehranstalt Schiers (Graub.) sucht auf 1. März 1 **Köchin**, 1 **Lingère**, 1 **Glätterin** und 1 **Gehilfin** der Hausbeamtin.
- 1416/I Gesucht in kleines Privat-Kinderheim per sofort 1 **Köchin**, 1 **Tochter zur Mithilfe in der Hausarbeit** (evtl. nur Aushilfen)
- 1417/I Gesucht: 1 **Lehrer** und 1 **Lehrerin** per sofort oder nach Uebereinkunft; 1 **Anstaltsgehilfin** ab sofort bis ca. Ende März/Mitte April; 1 tüchtiger **Schreiner** als Heizer-Reparateur, auf 1. Mai. Konfession protestantisch.

## Stellengesuche

- 2343 29jähriger lediger Mann, Absolvent einer landwirtschaftlichen Schule, erfahren in allen landwirtschaftlichen Arbeiten, sucht geeignete Stelle als **Betriebsleiter** in Heim oder Anstalt. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2362 Protestantische **Heimeltern** suchen neuen, geeigneten Wirkungskreis in Heim oder Anstalt. Es käme auch eine Verwalterstelle in Frage. Der Mann ist bewandert in Garten- und Landarbeiten, kann Reparaturarbeiten ausführen (inkl. Schreinerarbeiten) etc. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2369 24jährige protestantische **Bürolistin** sucht Stelle in Heim jeglicher Art. Würde auch gerne bei allen im Haushalt vorkommenden Arbeiten mithelfen. Heim auf dem Lande im Kt. Zürich oder angrenzenden Kantonen bevorzugt. Lohn und Eintritt nach Vereinbarung.
- 2373 Flotte **Vorsteherin** mit guter beruflicher Ausbildung und Praxis, vertraut im Umgang und in der Führung von Patienten und Personal, sprachenkundig, sucht Vertrauensposten in Kurheim, Anstalt, Spital oder ähnlichen Betrieb. Erste Referenzen. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2374 40jährige kathol. Frau sucht Stelle als **Köchin** oder **Lingère**, wo sie ihr 5jähriges Mädchen mitnehmen könnte. Kinderkrippe oder Kinderheim in der Ostschweiz bevorzugt. Eintritt sofort.
- 2378 59jährige protestantische **Hauswirtschaftslehrerin-Köchin** sucht per sofort Stelle. Stadt Zürich Bedingung.
- 2381 Gut ausgebildetes protestantisches **Hauseltern-paar** mit langjähriger Erfahrung in der Heimleitung, auch bewandert in der Landwirtschaft, sucht neuen Wirkungskreis in Alters- evtl. Gebrechlichenheim oder ähnliches. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2382 48jährige, gewissenhafte, bilanzsichere **Buchhalterin** (protest. Konfession), an sorgfältiges Arbeiten gewohnt, sucht leichtere Stelle in Gemeinnützigem Werk, evtl. Klinik oder Anstalt. Eintritt und Gehalt nach Vereinbarung.
- 2383 Erfahrener, 39jähriger Spengler - Installateur sucht Stelle als **Hauswart** in Spital, Lehranstalt



**3 Vorteile des  
Fachgeschäftes:**

- 1. Keimproben im eigenen Laboratorium
- 2. Eigener Versuchsgarten zur Prüfung der Sortenechtheit
- 3. Individuelle Bedienung durch fachgeschultes Personal

Verlangen Sie bitte unseren Katalog!

**Allatorfer**  
Samen · Zürich  
Tel. (051) 52 22 22



Verwenden Sie das giftfreie

### **Wumik Spray**

gegen Motten, Käfer,  
Fliegen, Mücken usw.

In der Küche und  
zum Schutze Ihrer  
Lebensmittelvorräte  
und Kleidermagazine.

**A. Weinstock**

Fabrik chem. Produkte  
Sternenstrasse 24  
Zürich

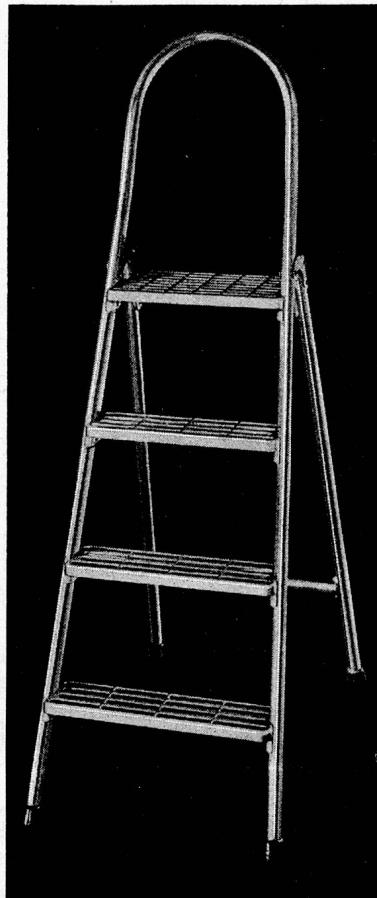
## *Die feine weisse* **KERNSEIFE!**



**Seifenfabrik Sträuli**  
*Wädenswil*

**LEICHT - DAUERHAFT  
ZUSAMMENKLAPPBAR  
STANDSICHER**

+ Pat. angem.



Nicht rostend  
ganz aus  
Leichtmetall

in 5 Grössen

2—6 Tritte

← Abbildung  
4-Tritt-Leiter

**nur 4,5 kg**

Fr. 93.—

We fabrizieren  
auch  
Servierwagen  
Wäschewagen  
Garderoben

Prospekt vom Fabrikanten:

**Suter-Strehler Succrs. SSS**

POSTFACH ZÜRICH 23

Detail: Münsterhof 4

**ZH**



**GUTE ERNTE MIT  
GARTENDÜNGER  
GEISTLICH**

ED. GEISTLICH SÖHNE AG  
WOLHUSEN



- oder grösseres Heim. Die Frau ist gelernte Weissnäherin und würde gerne im Betrieb mitarbeiten. Dienstwohnung müsste vorhanden sein. Konfession protestantisch. Eintritt und Besoldung nach Vereinbarung.
- 2389 Protestantisches Ehepaar sucht auf Frühjahr 1951 Stelle, wo der Mann als **Landwirt** die einem Betrieb (Spital oder Anstalt) angegliederte Oekonomie betreiben könnte. Die Frau ist dipl. Krankenschwester und könnte evtl. mitarbeiten. Lohnansprüche nach Vereinbarung.
- 2390 48jährige, protestantische **Schwesternhilfe** sucht per sofort Stelle in Spital oder Sanatorium (auch für Nervenkranke oder Tuberkulöse).
- 2393 28jähriger protestantischer **kaufm. Angestellter** sucht Stelle in der Verwaltung eines Krankenhauses oder Spitals. Evtl. käme auch die Uebernahme eines Altersheims in Frage, da sich auch die Frau sehr für soziale Arbeit interessiert. Eintritt und Lohnansprüche nach Vereinbarung.
- 2397 Gesucht wird für taubstumme Tochter Stelle als **Zimmermädchen** in Spital- oder Anstaltsbetrieb. Die Suchende hat schon einige Jahre in solchen Betrieben gearbeitet. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.
- 2400 25jährige protestantische **Bürolistin** sucht per sofort Stelle in Heim oder Spital. Es kommt nur Stadt Zürich und Umgebung in Frage.
- 2403 30jähriger **Erzieher** und **Landwirt** (Absolvent einer landw. Schule), mit Bürokenntnissen sucht auf 1. April 1951 passende Stelle in Heim oder Anstalt. Es käme eventuell auch Mitarbeit in sozialer Institution als Büroangestellter in Frage. Suchender möchte sich in Abendkursen weiterbilden, weshalb nur Zürich oder Umgebung in Frage kommt.
- 2405 26jähriger kathol. **Hausbursche** (leicht schwerhörig) sucht per sofort Stelle in Kinder- od. Pflegeheim, eventuell Erziehungsanstalt. Gute Behandlung erwünscht.
- 2406 **Mann** mit schwacher Konstitution sucht **leichte Beschäftigung**. Gute Behandlung erwünscht.
- 2411 In Hauswirtschaft, Gartenbau und Erziehung erfahrene **Leiterin** sucht Stelle als Hausmutter in ein Kinderheim. Es käme eventuell auch eine Stelle als **Lehrerin-Mitarbeiterin** in Frage. Erfahrung im Umgang mit Schwachbegabten. Eintritt 1. April od. nach Vereinbarung.
- 2420 Junger **Landwirt** (Absolvent einer landw. Schule)

sucht Stelle in Landheim, Erziehungs- oder Jugendheim, wo er sich in alle Zweige eines Anstaltsbetriebes einarbeiten könnte. Es käme eventuell auch Stelle als Praktikant in Frage, ebenso Heim in der welschen Schweiz.

- 2422 20jährige, prot. **Kinderpflegerin** (ohne Diplom, aber Absolv. eines Säuglings- und Kleinkinderpflegekurses) sucht auf 1. April 1951 Stelle in Kinderheim, Kinderkrippe, evtl. Spital). Lohnansprüche ca. Fr. 140.— monatlich.
- 2423 26jährige, prot. **Säuglingsschwester**, diplomierte, sucht per sofort Stelle in Kinder-, Erziehungsheim oder Spital.
- 2424 **Anlernglättelin** (von Beruf Knabenschneiderin), 41jährig, sucht Stelle in Spital oder andern Betrieb als Lingère (wenn möglich ohne waschen). Konfession katholisch. Eintritt nach Vereinbarung.
- 2425 17½jährige, prot. Tochter sucht auf Frühjahr 1951 Stelle als **Praktikantin** in Kinderheim. Berner Oberland oder Kt. Graubünden bevorzugt (nicht Bedingung). Lohnansprüche ca. Fr. 80.—.
- 2426 27jährige, prot. **Kindergärtnerin** sucht per 1. April 1951 Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim.
- 2427 Gelernte **Weissnäherin** (teilinvalid), aber sehr gewandt), sucht per sofort Stelle in Spatal oder Kinderheim. Konfession protestantisch. Lohnansprüche Fr. 150.—.
- 2428 26jährige, protestantische **Gehilfin-Buchhalterin** sucht per 1. April 1951 interessante Stelle in Erziehungsanstalt für Kinder oder Jugendliche (Mädchenheim bevorzugt), Heim für Erwachsene etc., wo sie sich im Büro und Heimhaushalt betätigen könnte. Es käme auch eine Stelle als Stütze der Hausmutter in Frage. War einige Jahre als selbständige Verwalterin einer Genossenschaft tätig und hat vorher als Praktikantin in einem Heim für Mädchen gearbeitet.
- 2429 21jährige, prot., hauswirtschaftlich gut ausgebildete Tochter sucht Stelle als **Gehilfin der Hauseltern** in einem Heim der Ostschweiz. Sie beherrscht die engl. und franz. Sprache und würde gerne auch Büroarbeiten verrichten. Zur Zeit arbeitet sie noch in einem Waisenhaus in Frankreich, wo sie selbständig eine Gruppe von 12—15jährigen Mädchen betreut. Eintritt 1. Mai 1951.
- 2430 Prot. **Erzieher** (von Beruf Landwirt) sucht für die Zeit vom 1. März bis 1. Juli 1951 Aushilfsstelle in Erziehungs-, Landheim oder andern Anstaltsbetrieb. Absolvent des heilpädag. Seminars.
- 2431 32jähriger, prot. Mitarbeiter in Kinderheimen sucht Stelle als **Praktikant** in Knabenerziehungsanstalt oder Jugendheim per 1. März 1951.
- 2432 Gesucht für 45jährigen, willigen **Maler** eine passende Stelle für einfache Arbeiten als Maler oder **Hausbursche**. Bescheidene Ansprüche.
- 2433 31jährige, kath., **dipl. Kinderpflegerin und Erzieherin** (spezialisiert in Bastel- und Beschäftigungsarbeiten) sucht per 1. April 1951 Stelle als Kindergärtnerin oder Erzieherin, evtl. als Heimleiterin.
- 2434 26jährige, prot. **Kindergehilfin** (Jahreskurs für Kleinkinder- und Säuglingspflege) sucht auf 1. März evtl. später Stelle in Kinder- oder Erziehungsheim. Würde auch gerne bei der Erziehung grösserer Kinder mithelfen.

## STELLENINSERATE

sind nicht mehr wie bisher bei der Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil, sondern ausschliesslich bei der Zentralen Stellenvermittlung des VSA, Frau R. Wezel, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52, Tel. (051) 462965, aufzugeben. Annahmeschluss am 25. des Monats.

2435 27jährige, dipl. **Anstaltsgehilfin**, mit sehr viel Erfahrung in Erziehung und tüchtig in allen Hausgeschäften, sucht auf 1. April 1951 verantwortungsvolle, selbständige Stelle als Gruppenleiterin in Erziehungsanstalt.

2436 26jähr. **Anstaltsgehilfin** mit Büropraxis, Sprachkenntnissen und Erfahrung in Krankenpflege sucht neuen Wirkungskreis in Heim, Sanatorium, Spital oder andern Betrieb. Gehalt und Eintritt nach Vereinbarung.

2437 48jährige **Lingère** (mit wenig Nähkenntnissen) sucht Stelle in Heim oder Spital für Waschen und Glätten, evtl. auch Zimmerdienst. Basel oder Umgebung bevorzugt.

2438 32jähriger, prot., kräftiger **Heizer-, Gartenarbeiter, Hausbursche** sucht Stelle in Heim, Spital oder andern Betrieb. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

2439 23jährige, prot., gelernte **Damenschneiderin** sucht per 1. April 1951 Stelle als Gehilfin in Kinderheim oder Erziehungsanstalt. Möchte sich in der Nähstube betätigen und bei der Betreuung der Kinder mithelfen. Hat 4jährige Haushaltpraxis.

2447 39jähriger, lediger, reformierter **Gemüsegärtner-Hausbursche** sucht Stelle in Heim, Klinik oder Sanatorium. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung. Ostschweiz ausgeschlossen.

Die mit /I bezeichneten Stellengesuche sind in dieser oder der vorhergehenden Nummer auch als Inserat zu finden.

2414/I **Heimeltern** suchen in Fürsorge, Heim oder Anstalt neuen Wirkungskreis. Mann ist Lehrer und dipl. Heilpädagoge; Frau bewandert in Kinder- und Krankenpflege und Hauswirtschaft. Evtl. käme Anstellung nur für Mann als Lehrer in Frage.

2417/I Lediger, protestantischer, 46jähriger **Landwirt** sucht per sofort oder nach Vereinbarung Stelle in Heim oder Anstalt. Offerten unter Chiffre 2417/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2421/I **Hausbeamtin**, die 20 Jahre im Dienste der sozialen Tätigkeit gestanden hat, sucht Wirkungskreis in grösseren Betrieb gleich welcher Art. Beste Referenzen. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre 2421/I an die Zentrale Stellenvermittlung, Staudenbühlstrasse 69, Zürich 52.

2440/I Selbständige, erfahrene, protestantische **Heimleiterin** (Haushaltungslehrerin) sucht Stelle als Hausmutter in kleineres Heim. Es käme evtl. auch Vertretung in Frage. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

2442/I Gesucht für 35jährige, arbeitswillige, an einem Fuss gelähmte **Tochter** leichtere Stelle in Anstalt oder Spital.

2443/I 29jähriger, im Umgang mit Jugendlichen vertrauter **Landwirt** sucht neuen Wirkungskreis. Berufsprüfung und landwirtsch. Schule absolviert. — Wohnmöglichkeiten erwünscht.

2444/I 20jährige, prot. Tochter, **gelernte Knabenschneiderin**, die Freude an Kindern hat, sucht Stelle in Anstalts- oder Heimbetrieb. Eintritt nach Uebereinkunft.

2445/I Kräftige **Hilfsschwester** sucht Arbeit in Privathaushalt oder Kollektivbetrieb. Evtl. auch Hausarbeit oder Nachtwachen.

2446/I 29jährige Frau (Säuglingspflegerin), die überall mithilft, sucht Anstellung in Kinderheim oder geeigneten Betrieb, wo sie ihrem 2jährigen Knaben mitnehmen könnte. Kt. Bern bevorzugt.

### Heimeltern

Im Erziehungsheim «Fraurütti» in Langenbruck (Baselland) ist auf Beginn des neuen Schuljahres die Stelle der Hauseltern neu zu besetzen. Bedingungen: Lehrpatent, wenn möglich heilpädagogische Ausbildung. 1404/I Besoldung: Grundgehalt Fr. 5852.—, Alterszulagen maximal bis Fr. 3234.—. Dazu freie Wohnung und Verpflegung für die Familie. (Gesetzliche Neuordnung der Besoldung vorgesehen.) Anmeldungen mit Lebenslauf und Lehrausweis bis 15. Februar an den Präsidenten der Heimkommission: **Pfarrer R. Oppiger, Langenbruck.**

Im Schülerhaus St. Gallen ist die Stelle einer

### Hausbeamtin oder Gehilfin

auf 1. April 1951 neu zu bestzen. Anmeldungen mit Zeugniskopien und Lohnansprüchen sind zu richten an:

1403/I **Heinrich Inhelder, Vorsteher.**

Gesucht in Bürgerheimbetrieb eine junge, treue und zuverlässige

### Tochter

zur Mithilfe im Haushalt. Geregelter Arbeits-, Freizeit, Ferien und Familienanschluss. Offerten mit Lohnanspruch, Referenzen richte man an das:

1406/I **Evang. Bürgerheim Altstätten** (St. Gallen).  
Telephon (071) 7 52 07.

Kinderdorf Pestalozzi Trogen sucht saubere, tüchtige

### Wäscherin

für die Zentralwaschküche (Maschinen). Bewerberinnen, die schon ähnliche Posten innehatten, werden bevorzugt. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

1413/I